

**CROWN**

**Especificaciones**

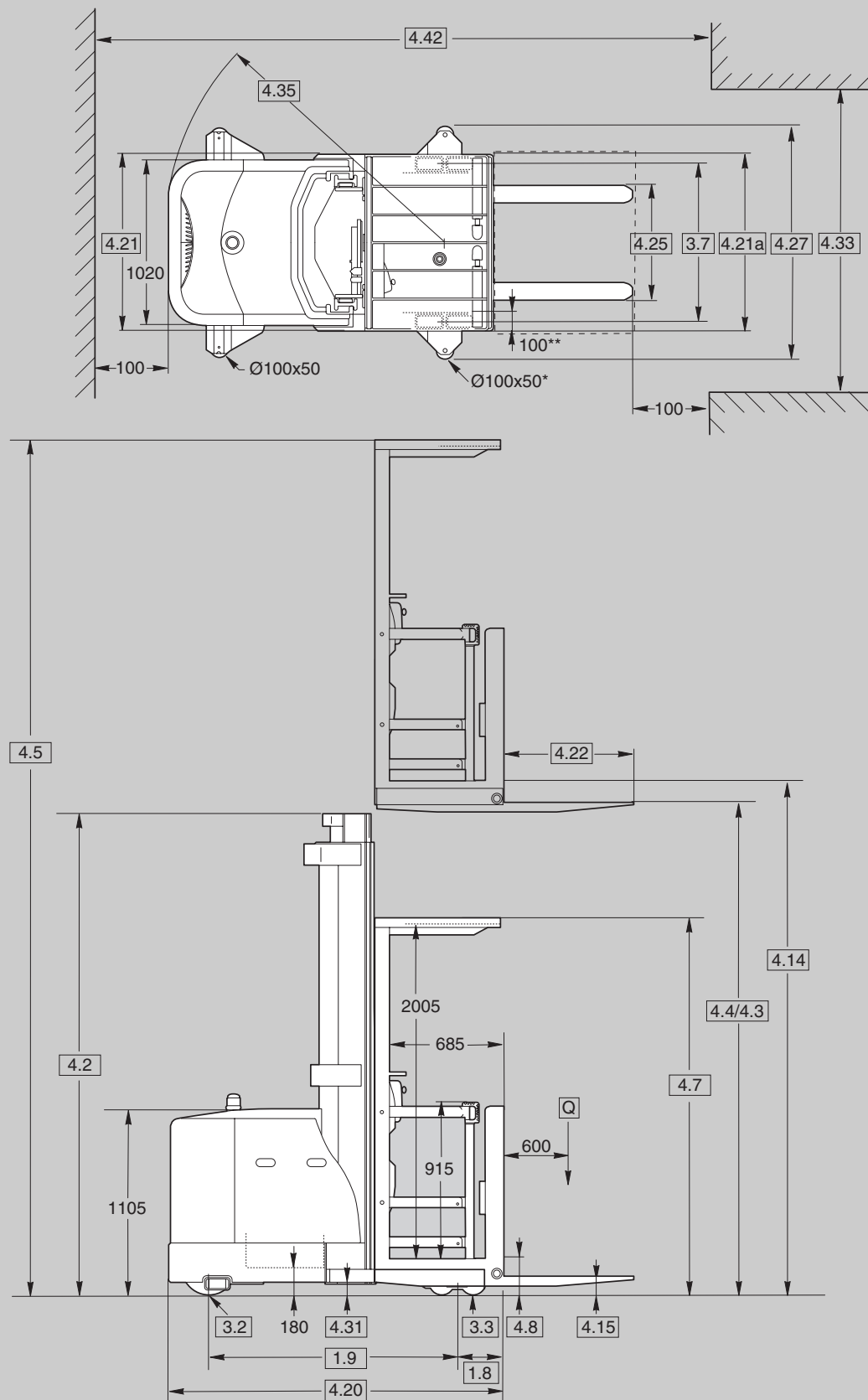
**Serie SP 3500**

Recogepedidos

**SP 3500**

**Serie**





\* Ø 65x50 mm, montado delante si ATRG menos AT ( $4.27 - 4.21$ ) = 20 a 139 mm  
 Ø 65x50 mm, montado en el lateral si ATRG menos AT ( $4.27 - 4.21$ ) = 140 a 209 mm  
 Ø 100x50 mm, montado en el lateral si ATRG menos AT ( $4.27 - 4.21$ ) = 210 a 590 mm

ATRG = Anchura total de rodillos guía, AT = Anchura total (detrás)

\*\* 200 mm en la SP 3521 si  $4.4 > 8840$  mm

|                     |                                |                                |                                 |      |       |                                 |   |              |              |           |
|---------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|------|-------|---------------------------------|---|--------------|--------------|-----------|
| Información general | 1.1                            | Fabricante                     | Crown Equipment Corporation     |      |       |                                 |   |              |              |           |
|                     | 1.2                            | Tipo                           |                                 |      |       | SP 3511-1.25                    | SP 3511-1.25                              | SP 3521-1.25 | SP 3521-1.25 |           |
|                     |                                |                                |                                 |      |       | TL                              | TT  | TL           | TT           |           |
|                     | 1.3                            | Alimentación                   | eléctrica                       |      |       |                                 |   |              |              |           |
|                     | 1.4                            | Tipo de operario               | recogepedidos                   |      |       |                                 |   |              |              |           |
|                     | 1.5                            | Capacidad de carga*            |                                 | Q    | t     | 1,25                            |   |              |              |           |
|                     | 1.6                            | Centro de la carga             |                                 | c    | mm    | 600                             |   |              |              |           |
|                     | 1.8                            | Distancia de la carga          |                                 | x    | mm    | 245                             | 295                                       | 245          | 295          |           |
|                     | 1.9                            | Distancia entre ejes           |                                 | y    | mm    | 1410                            | 1385                                      | 1410         | 1385         |           |
| Peso                | 2.1                            | Peso                           | sin batería                     |      | kg    | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
|                     | 2.2                            | Carga en los ejes              | con carga, delante / detrás     |      | kg    | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
|                     | 2.3                            | Carga en los ejes              | sin carga, delante / detrás     |      | kg    | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
| Ruedas              | 3.1                            | Tipo de ruedas                 |                                 |      |       | poliuretano                     |   |              |              |           |
|                     | 3.2                            | Ruedas                         | delante                         |      | mm    | Ø 330 x 140                     |   |              |              |           |
|                     | 3.3                            | Ruedas                         | detrás                          |      | mm    | Ø 150 x 70 **                   |   |              |              |           |
|                     | 3.5                            | Ruedas                         | cantidad (x=motrices) del./tras |      |       | 1x/4                            |   |              |              |           |
|                     | 3.6                            | Ancho de vía                   | delante                         |      | b10   | centro                          |   |              |              |           |
|                     | 3.7                            | Ancho de vía                   | detrás                          |      | b11   | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
|                     | 4.2                            | Mástil                         | altura de replegado             |      | h1    | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
| Dimensiones         | 4.3                            | Elevación libre                |                                 |      | h2    | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
|                     | 4.4                            | Altura de elevación            |                                 |      | h3    | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
|                     | 4.5                            | Mástil                         | altura de extensión             |      | h4    | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
|                     | 4.7                            | Altura del tejadillo protector |                                 |      | h6    | 2325                            |   |              |              |           |
|                     | 4.8                            | Altura plat. operario          | bajada                          |      | h7    | 240                             |   |              |              |           |
|                     | 4.14                           | Altura plat. operario          | elevada                         |      | h12   | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
|                     | 4.15                           | Altura de las horquillas       | bajadas                         |      | h13   | 75                              |   |              |              |           |
|                     | 4.20                           | Longitud de la unidad motriz   |                                 |      | l2    | mm                              | 1895                                      | 1920         | 1920         | 1920      |
|                     | 4.21                           | Anchura total                  | delante / detrás                |      | b1/b2 | mm                              | 1020 / ver tablas 3 y 4                   |              |              |           |
|                     | 4.21a                          | Anchura total                  | plataforma del operario         |      | b9    | mm                              | ver tablas 3 y 4                          |              |              |           |
|                     | 4.22                           | Dimensiones horquillas         | estándar                        |      | axaxl | mm                              | 50 x 100 x 1145                           |              |              |           |
|                     |                                |                                | longitud opcional               |      |       | mm                              | 760/915/990/1070/1220/1370/1525/1830/2135 |              |              |           |
|                     | 4.25                           | Anchura total entre horquillas | mín. - máx.                     |      | b5    | mm                              | 610 - 760                                 |              |              |           |
|                     | 4.27                           | Anchura total de rodillos guía | en aumentos de 6,5mm            |      | b6    | mm                              | ver tablas 3 y 4                          |              |              |           |
|                     | 4.31                           | Distancia hasta el suelo       | con carga debajo del mástil     |      | m2    | mm                              | 50  |              |              |           |
| 4.33                | Anchura pasillo trabajo        | mínimo                         |                                 | Ast  | mm    | ver tablas 3 y 4                |   |              |              |           |
| 4.35                | Radio de giro                  |                                |                                 | Wa   | mm    | 1755                            | 1730                                      | 1755         | 1730         |           |
| 4.42                | Anch. pasillo transferencia*** | 1000 x 1200 transversal        |                                 | Ast3 | mm    | 3540                            | 3560                                      | 3540         | 3560         |           |
|                     |                                | 800 x 1200 transversal         |                                 | Ast3 | mm    | 3360                            | 3380                                      | 3360         | 3380         |           |
| Rend.               | 5.1                            | Velocidad de desplazamiento    | con/sin carga                   |      |       | Km/h ver tabla 1                |   |              |              |           |
|                     | 5.2                            | Velocidad de elevación         | con/sin carga                   |      |       | m/s                             | 0,14/0,23                                 | 0,13/0,20    | 0,23/0,41    | 0,22/0,36 |
|                     | 5.3                            | Velocidad de descenso          | con/sin carga                   |      |       | m/s                             | 0,19/0,20                                 | 0,19/0,20    | 0,38/0,41    | 0,38/0,41 |
|                     | 5.10                           | Freno de servicio              |                                 |      |       | electromagnético y regenerativo |   |              |              |           |
| Motores             | 6.1                            | Motor de tracción              | índice 60 min.                  |      |       | kW                              | 3,9                                       |              |              |           |
|                     | 6.2                            | Motor de elevación             | 15% del tiempo                  |      |       | kW                              | 2,5                                       |              | 2 x 2,5      |           |
|                     | 6.3                            | Tamaño máx. batería            |                                 |      | lxaxa | mm                              | 360 x 920 x 790                           |              |              |           |
|                     | 6.4                            | Tensión de la batería          | capacidad nominal K5            |      |       | V/Ah                            | 24V / 500-800                             |              |              |           |
|                     | 6.5                            | Peso de la batería             | mínimo                          |      |       | kg                              | 690                                       |              |              |           |
|                     | 8.1                            | Tipo de controlador            | de tracción                     |      |       |                                 | Tracción de AC                            |              |              |           |

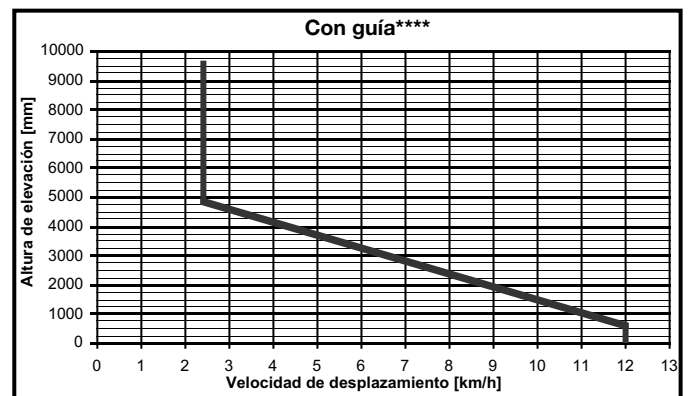
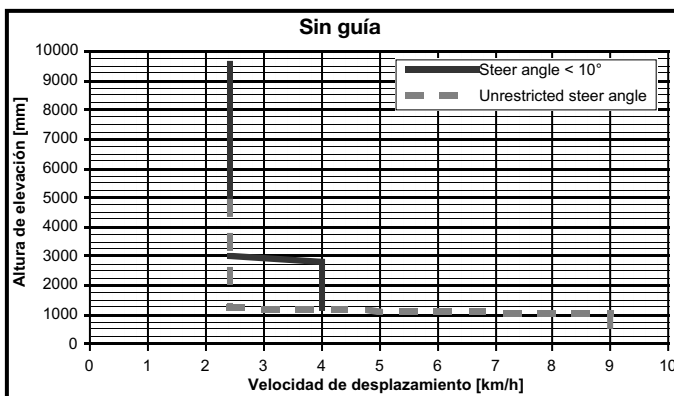
\* La capacidad puede verse reducida si el centro de la carga está más alejado (horquillas más largas) o se utiliza una cabina más ancha; véanse las tablas 3 y 4, capacidad nominal @ altura de elevación máx. [4.4]

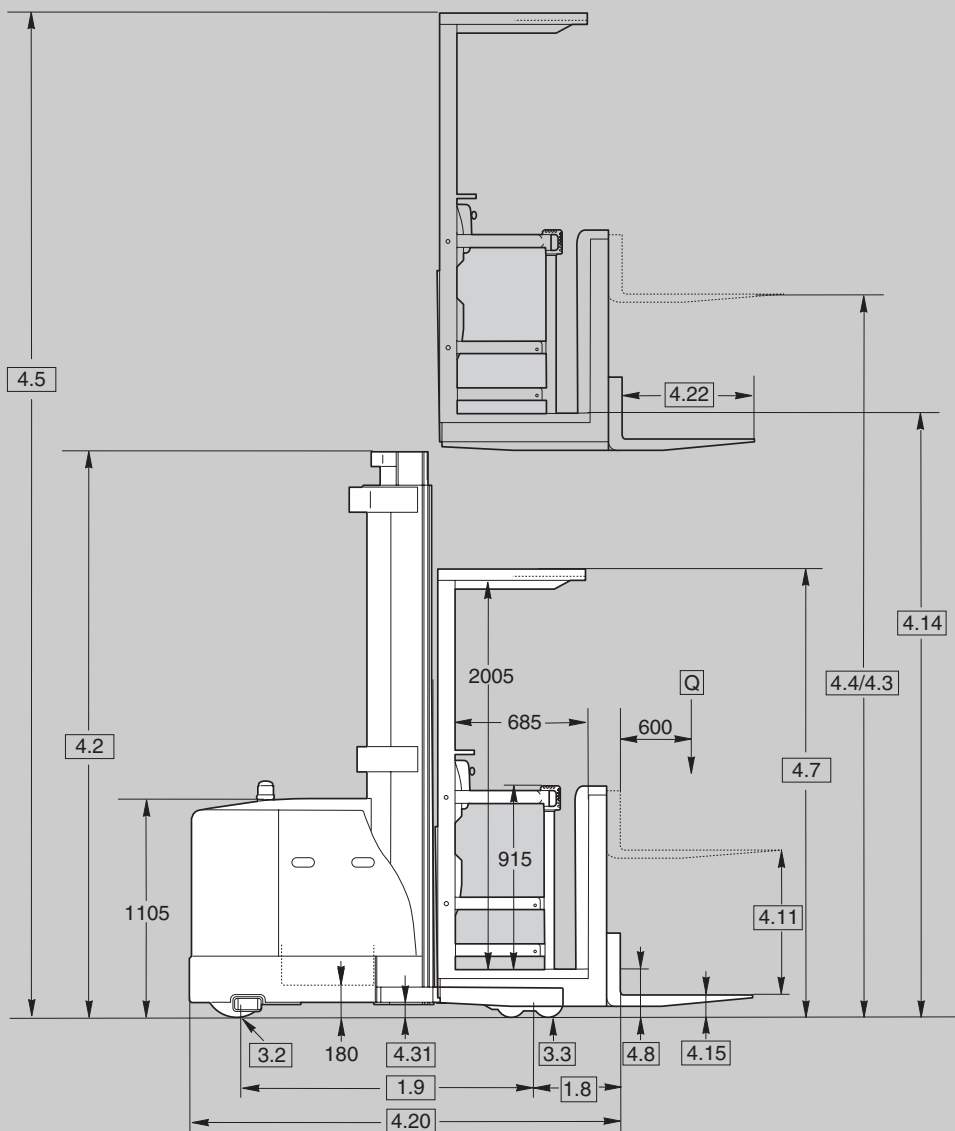
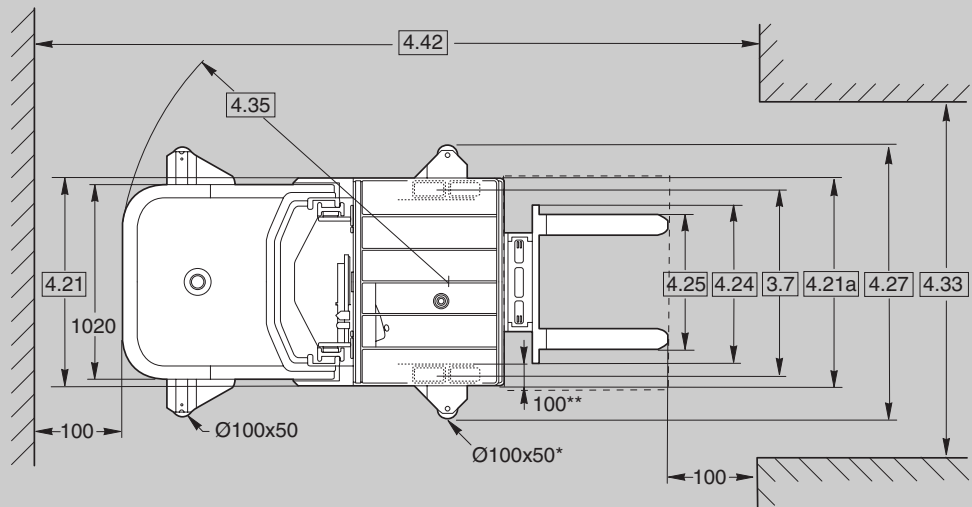
\*\* Ø 150 x 110 mm en la SP 3521 si [4.4] > 8840 mm

\*\*\* Incluye tolerancia seguridad de 400 mm

\*\*\*\* En dirección a la unidad de potencia

Tabla 1 Velocidad de desplazamiento (Km/h) con/sin carga





\* Ø 65x50 mm, montado delante si ATRG menos AT ( $[4.27] - [4.21]$ ) = 20 a 139 mm  
 Ø 65x50 mm, montado en el lateral si ATRG menos AT ( $[4.27] - [4.21]$ ) = 140 a 209 mm  
 Ø 100x50 mm, montado en el lateral si ATRG menos AT ( $[4.27] - [4.21]$ ) = 210 a 590 mm

ATRG = Anchura total de rodillos guía, AT = Anchura total (detrás)

\*\* 200 mm en la SP 3522 si  $[4.4] > 9145$  mm

|                     |                                       |  |                                  |                     |             |                  |                               |                  |           |           |
|---------------------|---------------------------------------|--|----------------------------------|---------------------|-------------|------------------|-------------------------------|------------------|-----------|-----------|
| Información general | 1.1                                   | <b>Fabricante</b>                      | Crown Equipment Corporation      |                     |             |                  |                               |                  |           |           |
|                     | 1.2                                   | <b>Tipo</b>                            |                                  |                     | SP 3512-1.0 | SP 3512-1.0      | SP 3522-1.0                   | SP 3522-1.0      |           |           |
|                     |                                       |  |                                  |                     | TL          | TT               | TL                            | TT               |           |           |
|                     | 1.3                                   | <b>Alimentación</b>                    | eléctrica                        |                     |             |                  |                               |                  |           |           |
|                     | 1.4                                   | <b>Tipo de operario</b>                | recogepedidos                    |                     |             |                  |                               |                  |           |           |
|                     | 1.5                                   | <b>Capacidad de carga*</b>             | Q                                | t                   | 1,0         |                  |                               |                  |           |           |
|                     | 1.6                                   | <b>Centro de la carga</b>              | c                                | mm                  | 600         |                  |                               |                  |           |           |
|                     | 1.8                                   | <b>Distancia de la carga</b>           | x                                | mm                  | 470         | 520              | 470                           | 520              |           |           |
|                     | 1.9                                   | <b>Distancia entre ejes</b>            | y                                | mm                  | 1410        | 1385             | 1410                          | 1385             |           |           |
| Peso                | 2.1                                   | <b>Peso</b>                            | sin batería                      |                     | kg          | ver tablas 5 y 6 |                               |                  |           |           |
|                     | 2.2                                   | <b>Carga en los ejes</b>               | con carga, delante / detrás      |                     | kg          | ver tablas 5 y 6 |                               |                  |           |           |
|                     | 2.3                                   | <b>Carga en los ejes</b>               | sin carga, delante / detrás      |                     | kg          | ver tablas 5 y 6 |                               |                  |           |           |
| Ruedas              | 3.1                                   | <b>Tipo de ruedas</b>                  | poliuretano                      |                     |             |                  |                               |                  |           |           |
|                     | 3.2                                   | <b>Ruedas</b>                          | delante                          |                     | mm          | Ø 330 x 140      |                               |                  |           |           |
|                     | 3.3                                   | <b>Ruedas</b>                          | detrás                           |                     | mm          | Ø 150 x 70 **    |                               |                  |           |           |
|                     | 3.5                                   | <b>Ruedas</b>                          | cantidad (x=motrices) del./tras. |                     |             | 1x/4             |                               |                  |           |           |
|                     | 3.6                                   | <b>Ancho de vía</b>                    | delante                          |                     | b10         | mm               | centro                        |                  |           |           |
|                     | 3.7                                   | <b>Ancho de vía</b>                    | detrás                           |                     | b11         | mm               | ver tablas 5 y 6              |                  |           |           |
|                     | Dimensiones                           | 4.2                                    | <b>Mástil</b>                    | altura de replegado |             | h1               | mm                            | ver tablas 5 y 6 |           |           |
| 4.3                 |                                       | <b>Elevación libre</b>                 |                                  |                     | h2          | mm               | ver tablas 5 y 6              |                  |           |           |
| 4.4                 |                                       | <b>Altura de elevación</b>             |                                  |                     | h3          | mm               | ver tablas 5 y 6              |                  |           |           |
| 4.5                 |                                       | <b>Mástil</b>                          | altura de extensión              |                     | h4          | mm               | ver tablas 5 y 6              |                  |           |           |
| 4.7                 |                                       | <b>Altura del tejadillo protector</b>  |                                  |                     | h6          | mm               | 2325                          |                  |           |           |
| 4.8                 |                                       | <b>Altura plat. operario</b>           | bajada                           |                     | h7          | mm               | 240                           |                  |           |           |
| 4.11                |                                       | <b>Elevación adicional</b>             |                                  |                     | h9          | mm               | 760                           |                  |           |           |
| 4.14                |                                       | <b>Altura plat. operario</b>           | elevada                          |                     | h12         | mm               | ver tablas 5 y 6              |                  |           |           |
| 4.15                |                                       | <b>Altura de las horquillas</b>        | bajadas                          |                     | h13         |                  | 65                            |                  |           |           |
| 4.20                |                                       | <b>Longitud de la unidad motriz</b>    |                                  | l2                  | mm          | 2120             | 2145                          | 2120             | 2145      |           |
| 4.21                |                                       | <b>Anchura total</b>                   | delante / detrás                 |                     | b1/b2       | mm               | 1020 / ver tablas 5 y 6       |                  |           |           |
| 4.21a               |                                       | <b>Anchura total</b>                   | plataforma del operario          |                     | b9          | mm               | ver tablas 5 y 6              |                  |           |           |
| 4.22                |                                       | <b>Dimensiones horquillas</b>          | estándar                         |                     | AxAx        | mm               | 40 x 100 x 1145               |                  |           |           |
|                     |                                       |  | longitud opcional                |                     |             | mm               | 760 / 915 / 990 / 1070 / 1220 |                  |           |           |
| 4.24                |                                       | <b>Anchura tablero portahorquillas</b> |                                  |                     | b3          | mm               | 880                           |                  |           |           |
| 4.25                |                                       | <b>Anchura total entre horquillas</b>  | mín. - máx.                      |                     | b5          | mm               | 200 - 840                     |                  |           |           |
| 4.27                | <b>Anchura total de rodillos guía</b> | en aumentos de 6,5mm                   |                                  | b6                  | mm          | ver tablas 5 y 6 |                               |                  |           |           |
| 4.31                | <b>Distancia hasta el suelo</b>       | con carga debajo del mástil            |                                  | m2                  | mm          | 50               |                               |                  |           |           |
| 4.33                | <b>Anchura pasillo de trabajo</b>     | mínimo                                 |                                  | Ast                 | mm          | ver tablas 5 y 6 |                               |                  |           |           |
| 4.35                | <b>Radio de giro</b>                  |  |                                  | Wa                  | mm          | 1755             | 1730                          | 1755             | 1730      |           |
| 4.42                | <b>Anchura pasillo transferencia</b>  | 1000 x 1200 transversal                |                                  | Ast3                | mm          | 3750             | 3770                          | 3750             | 3770      |           |
|                     |                                       | 800 x 1200 transversal                 |                                  | Ast3                | mm          | 3560             | 3580                          | 3560             | 3580      |           |
| Rend.               | 5.1                                   | <b>Velocidad desplazamiento</b>        | con/sin carga                    |                     |             | Km/h             | ver tabla 2                   |                  |           |           |
|                     | 5.2                                   | <b>Velocidad de elevación</b>          | con/sin carga                    |                     |             | m/s              | 0,14/0,26                     | 0,13/0,20        | 0,23/0,41 | 0,22/0,36 |
|                     | 5.3                                   | <b>Velocidad de descenso</b>           | con/sin carga                    |                     |             | m/s              | 0,19/0,20                     | 0,19/0,20        | 0,38/0,41 | 0,38/0,41 |
|                     | 5.10                                  | <b>Freno de servicio</b>               | electromagnético y regenerativo  |                     |             |                  |                               |                  |           |           |
| Motores             | 6.1                                   | <b>Motor de tracción</b>               | índice 60 min.                   |                     |             | kW               | 3,9                           |                  |           |           |
|                     | 6.2                                   | <b>Motor de elevación</b>              | 15% del tiempo                   |                     |             | kW               | 2,5                           | 2 x 2,5          |           |           |
|                     | 6.3                                   | <b>Tamaño máx. batería</b>             |                                  |                     | FxAxA       | mm               | 360 x 920 x 790               |                  |           |           |
|                     | 6.4                                   | <b>Tensión de la batería</b>           | capacidad nominal K5             |                     |             | V/Ah             | 24V / 500-800                 |                  |           |           |
|                     | 6.5                                   | <b>Peso de la batería</b>              | mínimo                           |                     |             | kg               | 690                           |                  |           |           |
| 8.1                 | <b>Tipo de controlador</b>            | de tracción                            |                                  |                     |             | Tracción de AC   |                               |                  |           |           |

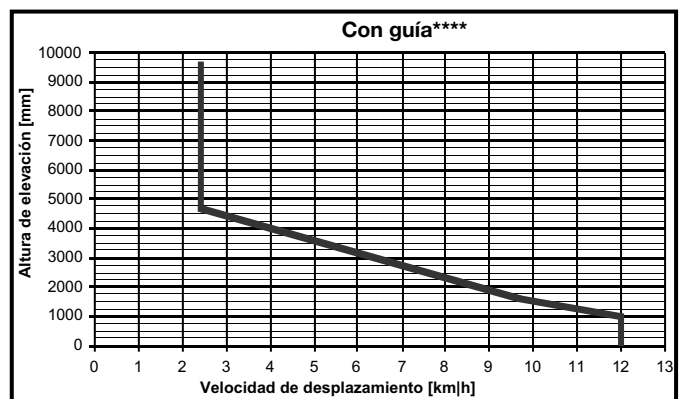
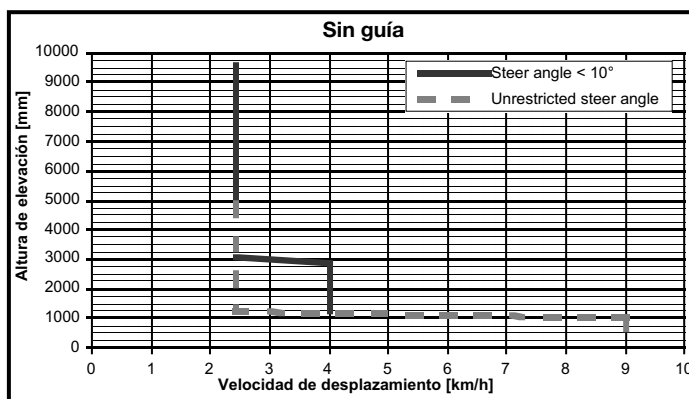
\* La capacidad puede verse reducida si el centro de la carga está más alejado (horquillas más largas) o se utiliza una cabina más ancha; véanse las tablas 3 y 4, capacidad nominal @ altura de elevación máx. [4.4]

\*\* Ø 150 x 110 mm en la SP 3522 si [4.4] > 9145 mm

\*\*\* Incluye tolerancia seguridad de 400 mm

\*\*\*\* En dirección a la unidad de potencia

**Tabla 2 Velocidad de desplazamiento (Km/h) con/sin carga**



| Tabla 3 |                                |                            |        | SP 3511 & SP 3521 |      |      |      |      |      |      |      |
|---------|--------------------------------|----------------------------|--------|-------------------|------|------|------|------|------|------|------|
|         |                                |                            |        | TL                |      |      |      | TT   |      |      |      |
| 1.5     | Capacidad nominal              | @ altura elevación máx. h3 | kg     | 1250              | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 | 1250 |
| 2.1     | Peso SP 3511 / 3521            | sin batería                | kg     | 2414              | 2440 | 2500 | 2630 | 2690 | 2675 | 2715 | 2800 |
| 2.2     | Carga en los ejes              | con carga, delante         | kg     | 1180              | 1195 | 1225 | 1295 | 1325 | 1225 | 1245 | 1285 |
| 2.2     | Carga en los ejes              | con carga, detrás          | kg     | 3175              | 3185 | 3215 | 3275 | 3305 | 3390 | 3410 | 3455 |
| 2.3     | Carga en los ejes              | sin carga, delante         | kg     | 1860              | 1870 | 1900 | 1975 | 2005 | 1955 | 1975 | 2015 |
| 2.3     | Carga en los ejes              | sin carga, detrás          | kg     | 1245              | 1260 | 1290 | 1345 | 1375 | 1410 | 1430 | 1475 |
| 3.7     | Ancho de vía                   | detrás                     | b11 mm | 970               |      |      |      |      |      |      |      |
| 4.2     | Mástil                         | altura de replegado        | h1 mm  | 2325              | 2415 | 2720 | 3025 | 3330 | 2325 | 2415 | 2720 |
| 4.3     | Elevación libre                |                            | h2 mm  | 75                | 115  | 115  | 115  | 115  | 75   | 165  | 470  |
| 4.4     | Altura de elevación            |                            | h3 mm  | 3455              | 3760 | 4370 | 4930 | 5435 | 4955 | 5335 | 6095 |
| 4.5     | Mástil                         | altura de extensión        | h4 mm  | 5700              | 6010 | 6615 | 7175 | 7685 | 7225 | 7610 | 8370 |
| 4.14    | Altura plat. operario          | elevada                    | h12 mm | 3620              | 3925 | 4535 | 5095 | 5600 | 5120 | 5500 | 6260 |
| 4.21    | Anchura total                  | detrás                     | b2 mm  | 1070              |      |      |      |      |      |      |      |
| 4.21a   | Anchura total                  | plataforma operario        | mm     | 1070              |      |      |      |      |      |      |      |
| 4.27    | Anchura total de rodillos guía | en aumentos de 6,5mm       | b6 mm  | 1089 - 1660       |      |      |      |      |      |      |      |
| 4.33    | Anchura pasillo de trabajo     | mínimo                     | Ast mm | 1270              |      |      |      |      |      |      |      |

| Tabla 4 |                                |                            |        | SP 3521   |           |           |           |           |           |
|---------|--------------------------------|----------------------------|--------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|         |                                |                            |        | TT        |           |           |           |           |           |
| 1.5     | Capacidad nominal *            | @ altura elevación máx. h3 | kg     | 1025      | 950       | 850       | 750       | 650       | 550       |
| 2.1     | Peso SP 3521                   | sin batería                | kg     | 2990      | 3070      | 3115      | 3225      | 3295      | 3490      |
| 2.2     | Carga en los ejes              | con carga, delante/detrás  | kg     | 1385/3545 | 1415/3595 | 1440/3615 | 1490/3675 | 1515/3720 | 1590/3840 |
| 2.3     | Carga en los ejes              | sin carga, delante/detrás  | kg     | 2115/1565 | 2145/1615 | 2170/1635 | 2220/1695 | 2250/1735 | 2325/1855 |
| 3.7     | Ancho de vía                   | detrás                     | b11 mm | 1120      | 1270      | 1270      | 1320      | 1425      | 1325      |
| 4.2     | Mástil                         | altura de replegado        | h1 mm  | 3025      | 3175      | 3330      | 3630      | 3785      | 3935      |
| 4.3     | Elevación libre                |                            | h2 mm  | 775       | 925       | 1080      | 1385      | 1535      | 1690      |
| 4.4     | Altura de elevación            |                            | h3 mm  | 7010      | 7470      | 7925      | 8380      | 8840      | 9295      |
| 4.5     | Mástil                         | altura de extensión        | h4 mm  | 9285      | 9740      | 10200     | 10655     | 11112     | 11570     |
| 4.14    | Altura plat. operario          | elevada                    | h12 mm | 7175      | 7635      | 8090      | 8550      | 9005      | 9465      |
| 4.21    | Anchura total                  | detrás                     | b2 mm  | 1220      | 1370      | 1370      | 1420      | 1525      | 1525      |
| 4.21a   | Anchura total                  | plataforma operario        | mm     | 1220      | 1370      | 1370      | 1370      | 1525      | 1525      |
| 4.27    | Anchura total de rodillos guía | en aumentos de 6,5mm       | b6 mm  | 1239-1810 | 1389-1960 | 1389-1960 | 1439-2010 | 1544-2115 | 1544-2115 |
| 4.33    | Anchura pasillo de trabajo     | mínimo                     | Ast mm | 1420      | 1570      | 1570      | 1620      | 1725      | 1725      |

| Tabla 5 |                                |                            |          | SP 3512 & SP 3522 |      |      |      |      |      |      |      |
|---------|--------------------------------|----------------------------|----------|-------------------|------|------|------|------|------|------|------|
|         |                                |                            |          | TL                |      |      |      | TT   |      |      |      |
| 1.5     | Capacidad nominal **           | @ altura elevación máx. h3 | kg       | 1000              | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 825  |      |
| 2.1     | Peso SP 3512 / 3522            | sin batería                | kg       | 2485              | 2515 | 2575 | 2705 | 2765 | 2750 | 2790 | 2870 |
| 2.2     | Carga en los ejes              | con carga, delante         | kg       | 1080              | 1095 | 1125 | 1200 | 1230 | 1130 | 1150 | 1190 |
| 2.2     | Carga en los ejes              | con carga, detrás          | kg       | 3095              | 3110 | 3140 | 3195 | 3225 | 3310 | 3330 | 3370 |
| 2.3     | Carga en los ejes              | sin carga, delante         | kg       | 1840              | 1855 | 1885 | 1960 | 1990 | 1940 | 1960 | 2000 |
| 2.3     | Carga en los ejes              | sin carga, detrás          | kg       | 1335              | 1350 | 1380 | 1435 | 1465 | 1500 | 1520 | 1560 |
| 3.7     | Ancho de vía                   | detrás                     | b11 mm   | 970               | 970  | 970  | 970  | 970  | 970  | 970  | 1120 |
| 4.2     | Mástil                         | altura de replegado        | h1 mm    | 2325              | 2415 | 2720 | 3025 | 3330 | 2325 | 2415 | 2720 |
| 4.3     | Elevación libre                |                            | h2 mm    | 835               | 875  | 875  | 875  | 875  | 835  | 925  | 1230 |
| 4.4     | Altura de elevación            | elevación total            | h3+h9 mm | 4215              | 4520 | 5130 | 5690 | 6200 | 5715 | 6095 | 6860 |
| 4.5     | Mástil                         | altura de extensión        | h4 mm    | 5700              | 6010 | 6615 | 7175 | 7685 | 7225 | 7610 | 8370 |
| 4.11    | Elevación adicional            |                            | h9 mm    | 760               |      |      |      |      |      |      |      |
| 4.14    | Altura plat. operario          | elevada                    | h12 mm   | 3620              | 3925 | 4535 | 5095 | 5600 | 5120 | 5500 | 6260 |
| 4.21    | Anchura total                  | detrás                     | b2 mm    | 1070              |      |      |      |      |      |      |      |
| 4.21a   | Anchura total                  | plataforma operario        | mm       | 1070              |      |      |      |      |      |      |      |
| 4.27    | Anchura total de rodillos guía | en aumentos de 6,5mm       | b6 mm    | 1089-1660         |      |      |      |      |      |      |      |
| 4.33    | Anchura pasillo de trabajo     | mínimo                     | Ast mm   | 1270              |      |      |      |      |      |      |      |

| Tabla 6 |                                |                             |          | SP 3522   |           |           |           |           |
|---------|--------------------------------|-----------------------------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|         |                                |                             |          | TT        |           |           |           |           |
| 1.5     | Capacidad nominal *            | @ altura elevación máx. h3  | kg       | 650       | 550       | 500       | 450       | 350       |
| 2.1     | Peso SP 3522                   | sin batería                 | kg       | 3065      | 3145      | 3190      | 3300      | 3370      |
| 2.2     | Carga en los ejes              | con carga, delante / detrás | kg       | 1290/3465 | 1320/3515 | 1345/3535 | 1395/3595 | 1425/3635 |
| 2.3     | Carga en los ejes              | sin carga, delante / detrás | kg       | 2100/1655 | 2135/1700 | 2155/1725 | 2205/1785 | 2235/1825 |
| 3.7     | Ancho de vía                   | detrás                      | b11 mm   | 1270      | 1270      | 1320      | 1425      | 1425      |
| 4.2     | Mástil                         | altura de replegado         | h1 mm    | 3025      | 3175      | 3330      | 3635      | 3785      |
| 4.3     | Elevación libre                |                             | h2 mm    | 1535      | 1685      | 1840      | 2145      | 2295      |
| 4.4     | Altura de elevación            | elevación total             | h3+h9 mm | 7770      | 8230      | 8685      | 9145      | 9600      |
| 4.5     | Mástil                         | altura de extensión         | h4 mm    | 9285      | 9740      | 10200     | 10655     | 11112     |
| 4.11    | Elevación adicional            |                             | h9 mm    | 760       |           |           |           |           |
| 4.14    | Altura plat. operario          | elevada                     | h12 mm   | 7175      | 7635      | 8090      | 8550      | 9005      |
| 4.21    | Anchura total                  | detrás                      | b2 mm    | 1370      | 1370      | 1420      | 1525      | 1525      |
| 4.21a   | Anchura total                  | plataforma operario         | mm       | 1370      | 1370      | 1370      | 1525      | 1525      |
| 4.27    | Anchura total de rodillos guía | en aumentos de 6,5mm        | b6 mm    | 1389-1960 | 1389-1960 | 1439-2010 | 1544-2115 | 1544-2115 |
| 4.33    | Anchura pasillo de trabajo     | mínimo                      | Ast mm   | 1570      | 1570      | 1620      | 1725      | 1725      |

\*\* 1250Kg @ alturas de elevación [4.4] ≤ 6200mm

\*\* 1000Kg @ alturas de elevación [4.4] ≤ 6200mm

**Equipamiento estándar**

1. Completo sistema de control Access 1 2 3™ de Crown
2. Motor de tracción de AC fabricado por Crown
3. Dirección electrónica
4. Reducción gradual de la velocidad a medida que se eleva la plataforma
5. Dos velocidades de descenso con inicio y parada extra suave
6. Cortes de elevación y descenso programables
7. Sistema de frenado inteligente (IBS)
8. Display de información Crown
  - Opción de acceso mediante código PIN
  - Indicador de posición de la rueda de dirección estándar
  - Indicador de posición de la rueda de dirección avanzado (carretillas con filoguiado)
  - Sistema de autodiagnóstico y cuentahoras
  - Cuenta horas / cuentakilómetros / cronómetro
  - Indicador de descarga de la batería con corte de elevación
  - Selección de 3 perfiles de rendimiento de la tracción
  - Diagnóstico a bordo Access 1 2 3 con funciones de resolución de problemas en tiempo real
9. Mangueta de torsión de uretano blando con diseño "excéntrico"
10. Rueda de dirección con ángulo de 10° y rotor suave
11. Compartimiento portaobjetos
12. Alfombrilla antifatiga de Crown
13. Ventana de plataforma de gran visibilidad
14. Mástil con diseño de alta visibilidad
15. Interruptor con llave
16. Claxon
17. Lanzadestellos
18. Unidad de tracción protegida por compuertas alzables de acero
19. Conector de batería SBE 320
20. Función de extracción de la batería, con rodillos del compartimiento de la batería de 50 mm de Ø
21. Acceso superior a la batería para el mantenimiento
22. Cubiertas laterales de la batería extraíbles y de acero

23. Retenedor de batería ajustable
24. Desconector de emergencia
25. Sistema de evacuación de emergencia
26. Función InfoPoint® de Crown
27. Cableado codificado por colores
28. Rueda motriz de poliuretano y rueda de carga tandem

**Equipamiento estándar específico del modelo SP 3511 & 3521****SP 3511 & 3521**

- Puertas laterales y traseras abatibles con corte de la alimentación
- Horquillas en voladizo totalmente forjadas montadas en pasador

**SP 3512 & 3522**

- Puertas laterales abatibles con corte de la alimentación
- Carro portahorquillas totalmente forjado de tipo ISO
- Elevación auxiliar de horquillas 760 mm

**SP 3521 & 3522**

- Elevación/descenso a alta velocidad
- La elevación a alta velocidad se corta automáticamente cuando las horquillas se encuentran a 305 mm de la altura máxima
- El descenso a alta velocidad se corta automáticamente cuando las horquillas se encuentran a 500 mm del suelo

**Equipamiento opcional**

1. El sistema de filoguiado Crown (tecnología de banda ancha) funciona en toda la gama de frecuencias entre 5,2 y 10 kHz sin cambiar componentes
2. Sistema de control de final de pasillo (requiere filoguiado o rodillos guía)
3. Rodillos guía
4. Indicador de posición de la rueda de dirección avanzado (carretillas sin filoguiado)
5. Micro de seguridad en el retenedor de batería
6. Luces de trabajo, luces superiores y ventiladores de dos velocidades
7. Faros ajustables manualmente
8. Faros montados en el mástil

9. Lanzadestellos ámbar
10. Alarma acústica de desplazamiento
11. Selector de altura de tres posiciones
12. Protección antioxidante
13. Protección frigorífica
14. Anchura exterior de las patas opcional y a definir desde 1145 mm y 1830 mm en aumentos de 25 mm (no puede ser inferior a la anchura estándar [\[4.21\]](#))
15. Plataforma del operador de 1070, 1220, 1370, 1525 y 1625 mm de ancho (máx. 305 mm más que la anchura total [\[4.21\]](#))
16. Fuente de alimentación para accesorios
17. Cristal térmico (estándar con protección frigorífica)
18. Accesorios Work Assist™
  - Sujeta notas y gancho auxiliar
  - Placa
  - Bolsillo
  - Retenedor
19. Rueda motriz de Vulkollan o de poliuretano sin rastro
20. Ruedas de carga de Vulkollan

**Opciones específicas del modelo****SP 3511 & 3521**

- Pinza para palés
  - Euro estándar (Taco central de 150 mm de ancho)
  - Chep (Taco central de 100 mm de ancho)
  - GMA (Taco central de 38 mm de ancho)

**SP 3512 & 3522**

- Controles orientados hacia la carga
- Respaldo ajustable (solo en combinación con los controles orientados hacia la carga)

**Factor humano**

La zona del operador está diseñada para ofrecer los máximos niveles de visibilidad y estabilidad con el objetivo de mejorar la confianza y la comodidad del operador. La plataforma del operador dispone de una gran ventana (0,7 m<sup>2</sup>) para ofrecer una excelente visibilidad. El mástil de alta visibilidad diseñado por Crown proporciona al operador una ventana delantera y dos periféricas que mejoran la visibilidad cuando la plataforma está bajada. Cuando está

elevada, el mástil de elevación libre total permite una visión sin obstáculos por la ventana. La unidad de tracción de perfil bajo, la baja altura del refuerzo inferior del mástil y el diseño en canal en forma de C de los perfiles también contribuyen a mejorar la visibilidad. La mangueta de torsión, recubierta con uretano blando, está fijada sólidamente en la consola de la carretilla para ofrecer al operador la máxima estabilidad durante el desplazamiento, la inversión de la marcha y el frenado. La ubicación de los controles de elevación/descenso, el claxon y el desconector de emergencia es la ideal para que el operador trabaje mejor y se cansen menos. La rueda de dirección tiene un ángulo de 10° y está rebajada para aumentar la zona de trabajo y reducir el esfuerzo al girar. Además está recubierta junto con el buje, con uretano blando para reducir la resistencia de agarre y la vibración. La situación de los controles permite al operador trabajar en una postura cómoda en todo momento.

La alfombrilla antifatiga, de composición microcelular, absorbe los impactos y las vibraciones. El pedal del freno ha sido diseñado con un perfil bajo que lo deja a nivel de la alfombrilla al pisarlo. Las puertas laterales de alto rendimiento, hechas con un perfil de soporte vertical y tres horizontales, aumentan la sensación de seguridad del operador. Como medida de seguridad los interruptores de anulación detienen la carretilla al levantar las puertas. También hay disponibles como opción dos luces de trabajo, dos luces superiores y un ventilador de dos velocidades. La llave de conexión impide el uso no autorizado de la carretilla; la posición de arranque inicializa la función de autodiagnóstico. El display de información transmite al operador información clara y concisa durante el trabajo.

**Access 1 2 3™**

El completo sistema de control Access 1 2 3 es un sistema modular de control y de comunicaciones. Supervisa todos los sensores de la carretilla, toma decisiones según las lecturas de

estos y, en consecuencia, controla todas las acciones del sistema de un modo suave y seguro. Los cinco módulos están en contacto constantemente mediante un bus de datos CAN (Control Area Network) con el fin de ofrecer acceso a tiempo real a toda la información en cualquier momento.

- Módulo de display interactivo
- Módulo de control de la tracción
- Módulo de control del vehículo
- Módulo de control de la dirección
- Módulo de control del guiado (opcional)

El módulo de display proporciona información clara y concisa para el operador. El display incluye una completa herramienta de servicio a bordo para que los técnicos de servicio puedan consultar los datos de entrada y salida de la carretilla de forma activa durante la operación de la misma. No es necesario ningún equipo portátil o terminal de servicio.

Las prestaciones de la carretilla (velocidad máxima de desplazamiento, freno por inercia, freno por inversión, aceleración, velocidad de desplazamiento con la plataforma elevada y descenso a baja velocidad) se pueden ajustar por medio de Access 1 2 3. Gracias a ello es posible personalizar el rendimiento de la carretilla en función de los requisitos de una aplicación o de un operador.

### Sistema de tracción

Crown ha utilizado la última generación de sistemas de tracción de AC con tecnología Access 1 2 3. La unidad de tracción, fabricada por Crown, usa engranajes cónicos en espiral y helicoidales desde el motor al eje de la rueda motriz.

Motor de tracción fijo que no gira, lo que reduce el desgaste de los cables eléctricos.

El sistema de tracción de AC de Crown mejora drásticamente la velocidad de desplazamiento, la aceleración y la deceleración, hechos que se reflejan en una mayor productividad.

El control gradual de la velocidad estándar mejora la productividad

suavizando los cambios de velocidad a medida que cambia la altura de elevación.

### Sistema de frenado inteligente (IBS)

El sistema de frenado inteligente patentado de Crown combina el frenado motor con la cantidad justa de frenado por fricción. El nivel de frenado adecuado se determina según la altura de la plataforma, el sentido de la marcha y el peso de la carretilla. La fuerza de frenado se reduce automáticamente a medida que aumenta la altura de elevación y disminuye la velocidad de desplazamiento.

El hecho de recibir la fuerza de frenado ideal a todas las alturas da más confianza a los operadores y les permite controlar mejor la carretilla a la vez que elimina las paradas bruscas y reduce el balanceo de la plataforma.

El frenado también puede realizarse mediante inversión de marcha, lo que permite al operador controlar la velocidad de desaceleración cuando se requiere una distancia de frenado mayor.

### Dirección

La dirección electrónica con microprocesador forma parte del equipamiento estándar de la serie SP 3500. El operador nota como la rueda de dirección gira con suavidad. El esfuerzo es mínimo, las revoluciones de bloqueo a bloqueo son 4,5 vueltas. La rueda motriz gira 180° completos para obtener la máxima maniobrabilidad.

Rueda motriz con auto centrado para carretillas equipadas con filoguiado.

### Sistema hidráulico

Los motores y las bombas reductoras de alto rendimiento están montados en una unidad integral. También incorpora colectores de tipo solenoide fabricados por Crown con válvulas de comprobación y alivio integradas. Todos los modelos disponen como estándar de dos velocidades de descenso con inicio extra suave. El descenso a

baja velocidad es ajustable.

La función de descenso con inicio extra suave reduce la brusquedad al principio y al final del ciclo de descenso. Una válvula de control del caudal compensa la presión y regula la velocidad máxima de descenso.

Se utilizan fusibles de velocidad en todos los cilindros para detener la bajada en caso de superarse la velocidad establecida debido a una ruptura en alguna línea.

Se utiliza un acumulador hidráulico para las funciones de elevación y descenso. El control manual del descenso permite bajar la plataforma desde el suelo. El depósito de aceite se diseña con un filtro de malla de 100 en la zona de llenado, un filtro de succión, un filtro de línea de retorno de 10 micras de tipo giratorio y un tapón de drenaje magnético.

### Conjunto del mástil

El diseño de los mástiles dúplex y triplex de alta visibilidad incluye perfiles anidados y sitúa los cilindros de elevación tras los perfiles del mástil. El mástil triplex dispone de un cilindro central más bajo para la elevación libre. Las mangueras y los cables han sido colocados para mejorar la visibilidad por el mástil. Los sensores integrados detectan la tensión de la cadena y desconectan la función de descenso en caso de no cumplirse los requisitos mínimos. Los exclusivos toques de etapa eliminan casi por completo los efectos que el movimiento del mástil tiene en la plataforma. El descenso negativo del perfil interior permite nivelar los rodillos del mástil sin tener que desmontar nada.

### Unidad de tracción

La unidad de tracción está fabricada de acero de galga gruesa. El faldón rebajado tiene una altura de 230mm y un espesor de 20mm para proteger mejor a los componentes. Las compuertas de robusto acero suspendidas sobre bisagras de alto rendimiento, protegen los componentes de la unidad de tracción. Las puertas pueden

abrirse o levantarse para obtener un acceso sin obstáculos.

Las cubiertas laterales de la batería son totalmente de acero. Es posible incorporar un micro de seguridad en el retenedor de la batería. La cubierta superior de la batería permite acceder a ésta desde arriba para el mantenimiento.

### Ruedas y neumáticos

La rueda motriz de poliuretano mide 330 mm de diámetro x 140 mm de ancho y tiene un tapacubos de 200 mm de diámetro.

Las ruedas de carga de poliuretano en tándem miden 150 mm de diámetro x 70 mm de ancho (110 mm en el caso de alturas de elevación superiores a 8,8 m).

Los rodillos guía de poliuretano opcionales miden 50 mm de ancho y 100 ó 65 mm de diámetro.

### Horquillas

Las horquillas de acero forjado, que miden 50 mm de espesor x 100 mm de ancho, llevan una marca en las puntas. Su longitud estándar es de 1145 mm. Hay disponibles horquillas de otras longitudes.

### Escudo de seguridad

Vidrio de seguridad para proteger al operador de las cadenas y piezas móviles mientras se encuentra en posición normal de trabajo. Escudo de cristal térmico (estándar con protección frigorífica).

### Normas de seguridad

Se cumplen todas las normas de seguridad europeas. Los datos de dimensiones y prestaciones pueden variar a causa de tolerancias de fabricación. Las prestaciones están basadas en un vehículo de tamaño medio y son afectadas por el peso, estado de la carretilla, cómo esté equipada y las condiciones de la zona de trabajo. Los productos Crown y sus especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Fabricación Europea:

Crown Gabelstapler GmbH & Co. KG  
Roding, Alemania

www.crown.com

